

# Sekretariate/Secrétaires

■ [www.cpi-ipr.com](http://www.cpi-ipr.com)

■ Ständiges Sekretariat und IPR-Ansprechpartner für Luxemburg:  
*Secrétariat Permanent et Secrétaire du CPI pour le Luxembourg :*



## Chambre des Députés

Laurent Scheeck  
23, rue du Marché-aux-Herbes  
1728 Luxembourg/Luxembourg

T (00352) 466 966 235  
F (00352) 466 966 209  
lscheeck@chd.lu

■ IPR-Ansprechpartner in den anderen beteiligten Parlamenten:  
*Secrétaires du CPI pour les autres Assemblées appartenant au CPI :*

## Région Grand Est

Etienne Muller  
Place Gabriel Hocquard, BP 81004  
57036 Metz Cedex/France

T (0033) 3 87336174  
F (0033) 3 87336189  
etienne.muller@grandest.fr

## Landtag des Saarlandes

Jasmin Benyahya  
Franz-Josef-Röder-Straße 7  
66119 Saarbrücken/Deutschland

T (0049) 681 5002322  
F (0049) 681 5002393  
j.benyahya@landtag-saar.de

## Landtag Rheinland-Pfalz

Hubert Beeres  
Platz der Mainzer Republik 1  
55116 Mainz/Deutschland

T (0049) 6131 2082508  
F (0049) 6131 2082510  
Hubert.Beerres@landtag.rlp.de

## Parlement de Wallonie

Frédéric Janssens  
Square Arthur Masson 6  
5012 Namur/Belgique

T (0032) 81 231036  
greffier@parlement-wallonie.be

## Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles

Xavier Baeselen  
Rue de la Loi 6  
1000 Bruxelles/Belgique

T (0032) 2 506 3811  
F (0032) 2 506 3976  
Xavier.Baeselen@pfbwb.be

## Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens

Stephan Thomas  
Platz des Parlaments 1  
4700 Eupen/Belgien

T (0032) 87 318400  
F (0032) 87 318401  
ipr@staff.pdg.be



# Interregionaler Parlamentarierrat Conseil Parlementaire Interrégional



# Gründung und Aufgaben

Der Interregionale Parlamentarierrat (IPR) wurde 1986 gegründet. Er ist die beratende parlamentarische Versammlung der Großregion, die sich aus folgenden Teilregionen zusammensetzt: Saarland und Rheinland-Pfalz in Deutschland, Grand Est (Lothringen) in Frankreich, das Großherzogtum Luxemburg sowie in Belgien die Wallonie, die Föderation Wallonie-Brüssel und die Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens.

Seine Aufgaben sind:

- die wirtschaftliche, soziale und kulturelle Rolle der Großregion durch eine enge grenzüberschreitende Zusammenarbeit zwischen den Regionen zu fördern;
- langfristig zur Entwicklung einer Perspektive der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit auf den Gebieten beizutragen, die in die Zuständigkeit der einzelnen Regionen fallen;
- die Aktivitäten des Gipfels der Exekutiven der Großregion hinsichtlich dieser Ziele und Maßnahmen zu begleiten.

## Mitglieder

Der IPR setzt sich zusammen aus den Präsidenten der beteiligten Parlamente sowie aus Vertretern dieser Versammlungen, die von diesen bestimmt werden.

Der Vorsitz wechselt zwischen den verschiedenen Partnerregionen für ein Mandat von jeweils zwei Jahren.

Er hat 50 Mitglieder, davon:

- 10 aus der Abgeordnetenkammer Luxemburg
- 10 aus dem Landtag Rheinland-Pfalz
- 10 aus dem Landtag des Saarlandes
- 10 aus dem Regionalrat Grand Est
- 5 aus dem Parlament der Wallonie
- 3 aus dem Parlament der Föderation Wallonie-Brüssel
- 2 aus dem Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens.

## Arbeitsweise

Der IPR kommt jährlich zweimal zu Plenarsitzungen zusammen, um über Themen der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit zu beraten und um Empfehlungen anzunehmen, die von den Kommissionen, dem Ständigen Ausschuss oder einzelnen Mitgliedern des IPR vorgelegt werden.

Der IPR hat sechs Kommissionen:

- Wirtschaftliche Fragen
- Soziale Fragen
- Verkehr und Kommunikation
- Umwelt und Landwirtschaft
- Schulwesen, Ausbildung, Forschung und Kultur
- Innere Sicherheit, Katastrophenschutz und Rettungsdienste.

Sie tagen in der Regel zweimal pro Jahr.

Der IPR richtet die angenommenen Empfehlungen an die Exekutiven der Mitgliedsregionen. Sie sollen den Mitgliedsversammlungen des IPR Stellungnahmen dazu übermitteln.

Die Exekutiven nehmen an den Plenarsitzungen des IPR teil.

Der IPR nimmt als Beobachter an den Gipfeln der Exekutiven der Großregion teil. Er kann Themen für die Tagesordnung vorschlagen.

Die Mitglieder des IPR können schriftliche Anfragen zur Beantwortung an eine, mehrere oder alle Exekutiven des Gipfels der Großregion richten. Die Anfragen werden über den Vorsitz des Gipfels den Exekutiven und die Antworten auf gleichem Weg den Fragestellern und dem IPR zugeleitet.

Ein Bericht über die Arbeiten des Wirtschafts- und Sozialausschusses der Großregion wird dem IPR jährlich vorgelegt.

# Origine et missions

Le Conseil Parlementaire Interrégional (CPI) a été créé en 1986. Il est l'assemblée parlementaire consultative de la Grande Région, composée des régions partenaires suivantes : Sarre et Rhénanie-Palatinat en Allemagne, Grand Est (Lorraine) en France, Grand-duché de Luxembourg et, en Belgique, les régions Wallonie, Fédération Wallonie-Bruxelles et Communauté germanophone de Belgique.

Il a pour missions :

- de promouvoir le rôle économique, social et culturel de la Grande Région par une étroite collaboration transfrontalière entre les régions ;
- de contribuer, à terme, au développement d'une perspective de coopération transfrontalière dans les domaines qui relèvent de la compétence normative de chacune des régions ;
- d'accompagner les activités du Sommet des Exécutifs de la Grande Région relatives à ces mesures et objectifs.

## Composition du CPI

Le CPI est composé des présidents des Assemblées membres ainsi que de représentants de chacune de celles-ci, désignés par elles.

La présidence est assurée en alternance par les différentes régions partenaires pour un mandat de deux ans chacune.

Le CPI compte 50 membres, dont :

- 10 de la Chambre des Députés du Grand-Duché de Luxembourg
- 10 du Landtag de Rhénanie-Palatinat
- 10 du Landtag de Sarre
- 10 du Conseil régional du Grand Est
- 5 du Parlement de Wallonie
- 3 du Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles
- 2 du Parlement de la Communauté germanophone de Belgique.

## Fonctionnement

Le CPI se réunit deux fois par an en assemblée plénière afin de délibérer sur les thèmes touchant à la collaboration transfrontalière et pour adopter les recommandations proposées par les commissions, le Comité Permanent ou par l'un des membres du CPI.

Le CPI comprend six commissions :

- Affaires Economiques
- Affaires Sociales
- Transports et Communications
- Environnement et Agriculture
- Enseignement, Formation, Recherche et Culture
- Sécurité intérieure, Protection civile et Services de Secours.

Elles siègent en règle générale deux fois par an.

Le CPI adresse aux Exécutifs des Régions membres les recommandations adoptées. Ils doivent transmettre leurs prises de position relatives aux Assemblées membres du CPI.

Les Exécutifs assistent aux séances plénières du CPI.

Le CPI est invité comme observateur aux Sommets des Exécutifs de la Grande Région. Il peut proposer des sujets à mettre à l'ordre du jour.

Les membres du CPI ont le droit de poser des questions écrites à un, plusieurs ou à l'ensemble des Exécutifs du Sommet de la Grande Région. Les demandes sont transmises par l'intermédiaire de la Présidence du Sommet aux Exécutifs et les réponses retournées par la même voie aux mandants et au CPI.

Un rapport sur les travaux du Comité économique et social de la Grande Région est annuellement présenté au CPI.

# Ständiger Ausschuss/Comité Permanent

- Präsident des Interregionalen Parlamentarierrates Januar 2019 – Dezember 2020  
*Président du Conseil Parlementaire Interrégional Janvier 2019 – Décembre 2020*



**Stephan Toscani**  
Präsident des Landtages  
des Saarlandes

- Vize-Präsidenten/*Vice-Présidents*



**Jean Rottner**  
Président de la  
Région Grand Est



**Alexander Miesen**  
Präsident des Parlaments  
der Deutschsprachigen  
Gemeinschaft Belgiens



**Hendrik Hering**  
Präsident des Landtags  
Rheinland-Pfalz



**Fernand Etgen**  
Président de la Chambre  
des Députés  
du Grand-Duché de  
Luxembourg



**André Antoine**  
Président du  
Parlement de Wallonie



**Philippe Courard**  
Président du Parlement  
de la Fédération  
Wallonie-Bruxelles

- Vorsitzende der Kommissionen/*Présidents des Commissions*



**Eliane Tillieux**  
Députée wallonne  
Vorsitzende der Kommission „Wirtschaftliche Fragen“  
Présidente de la commission « Affaires économiques »



**Edouard Jacque**  
Conseiller régional du Grand Est  
Vorsitzender der Kommission „Soziale Fragen“  
Président de la commission « Affaires sociales »



**Isolde Ries**  
Vizepräsidentin des Landtages des Saarlandes  
Vorsitzende der Kommission „Verkehr und Kommunikation“  
Présidente de la commission « Transports et Communications »



**Carole Hartmann**  
Députée de la Chambre des Députés du Grand-Duché de Luxembourg  
Vorsitzende der Kommission „Umwelt und Landwirtschaft“  
Présidente de la commission « Environnement et Agriculture »



**Heijo Höfer**  
Landtagsabgeordneter Rheinland-Pfalz  
Vorsitzender der Kommission „Schulwesen, Ausbildung, Forschung und Kultur“  
Président de la commission « Enseignement, Formation, Recherche et Culture »



**Helma Kuhn-Theis**  
Landtagsabgeordnete Saarland  
Vorsitzende der Kommission „Innere Sicherheit, Katastrophenschutz  
und Rettungsdienste“  
Présidente de la commission « Sécurité intérieure, Protection civile  
et Services de Secours »

# Schwerpunkthemen des IPR

## Grundlegende Prioritäten seit der Gründung des IPR

- Haus der Großregion
- Umsetzung des Berichts der Santer-Kommission „Zukunftsbild 2020“

## Wirtschaftliche Fragen

- Ansiedlung von Einkaufszentren auf der grünen Wiese
- Mobilfunkkosten
- Lebensstandards und Realeinkommen in der Großregion
- Zusammenarbeit zwischen Hochschulen und Wirtschaft
- Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE)
- Stadtentwicklung
- Kultur und Tourismus

## Soziale Fragen

- Interregionale Arbeitsmarktbeobachtungsstelle
- Netzwerk der EURES-Grenzregionen und Task-Force der Grenzgänger der Großregion
- Schule der zweiten Chance
- Grenzüberschreitende Beschäftigung im Gesundheitswesen
- Jugendarbeitslosigkeit in der Großregion
- Zusammenarbeit in der Großregion im Bereich der Drogen- und Suchtprävention bei jungen Menschen

## Verkehr und Kommunikation

- Verkehrsinfrastruktur und Verkehrspolitik zu Land, zu Wasser, auf der Schiene und in der Luft
- Attraktiver ÖPNV für die Großregion
- Anbindung der Großregion an das ICE- und TGV-Netz
- Ausbau der Mosel und der Moselschleusen
- Rundfunk, Printmedien und Fotojournalismus in der Großregion

- Förderung der Digitalisierung
- Stärkung des Tourismus in der Großregion

## Umwelt und Landwirtschaft

- Energiepolitik für die Großregion
- Nachhaltige umwelt- und gesundheitsverträgliche Landwirtschaft und nachhaltiger Weinbau
- Trinkwasserwirtschaft und Naturschutz
- Weiterentwicklung der EU-Agrarpolitik
- Wälder und grenzüberschreitende Naturparks
- Erneuerbare Energie und Energieeffizienz
- Schadstoffbelastung der Gewässer
- Grenzüberschreitende Recyclingpolitik

## Schulwesen, Ausbildung, Forschung und Kultur

- Zusammenarbeit von Hochschulen und Forschung in der Großregion und Universität der Großregion
- Weiterentwicklung der Mehrsprachigkeit in der Großregion
- Situation der Bibliotheken
- Zusammenarbeit im Kulturräum Großregion
- Duale Ausbildung
- Gemeinsame Gedenkstätten- und Erinnerungsarbeit in der Großregion
- Rahmenabkommen über grenzüberschreitende Berufsbildung in der Großregion
- Jahrestag 100 Jahre Erster Weltkrieg

## Innere Sicherheit, Katastrophenschutz und Rettungsdienste

- Gemeinsame Sicherheitsarchitektur für die Großregion
- Stärkung der Polizei- und Zollzusammenarbeit
- Grenzüberschreitende Abstimmung von Sicherheits- und Katastrophenschutzmaßnahmen
- Grenzüberschreitender polizeilicher Opferschutz
- Vernetzung der Rettungsdienste
- Asyl- und Flüchtlingspolitik

# Thèmes principaux du CPI

## Priorités fondamentales depuis la création du CPI

- Maison de la Grande Région
- Mise en oeuvre du rapport de la commission Santer « Vision d'avenir 2020 »

## Affaires Économiques

- Implantation de centres commerciaux de périphérie
- Frais de téléphonie numérique mobile
- Niveaux de vie et salaires réels dans la Grande Région
- Coopération entre les universités et l'économie
- Fonds européen de développement régional (FEDER)
- Développement urbain
- Culture et tourisme

## Affaires Sociales

- Observatoire Interrégional du marché de l'Emploi
- Réseau des EURES transfrontaliers et Task Force pour les travailleurs frontaliers
- École de la deuxième chance
- Emploi transfrontalier dans le domaine de la santé
- Chômage des jeunes dans la Grande Région
- Coopération transfrontalière dans la Grande Région en matière de prévention de la toxicomanie et d'accompagnement des addictions chez les jeunes

## Transports et Communications

- Les infrastructures et la politique des transports routiers, fluviaux, ferroviaires et aériens
- Transports publics attractifs dans la Grande Région
- Raccordement de la Grande Région aux réseaux ICE et TGV
- Aménagement de la Moselle et de ses écluses
- Radiodiffusion, presse et photojournalisme dans la Grande Région
- Promotion de la numérisation
- Promotion du tourisme dans la Grande Région

## Environnement et Agriculture

- Politique énergétique de la Grande Région
- Une agriculture et viticulture durable respectueuse de l'environnement et de la santé humaine
- Gestion de l'eau potable et protection de la nature
- Développement de la politique agricole de l'UE
- Forêts et parcs naturels transfrontaliers
- Énergies renouvelables et efficacité énergétique
- Contamination des cours d'eau
- Politique de recyclage transfrontalière

## Enseignement, Formation, Recherche et Culture

- Coopération universitaire et dans le domaine de la recherche et Université de la Grande Région
- Développement des connaissances linguistiques dans la Grande Région
- Situation des bibliothèques
- Coopération dans l'espace culturel de la Grande Région
- Formation en alternance
- Lieux commémoratifs communs en Grande Région
- Accord-cadre relatif à la formation professionnelle transfrontalière dans la Grande Région
- Centenaire de la Première Guerre mondiale

## Sécurité intérieure, Protection civile et Services de Secours

- Une architecture de sécurité commune pour la Grande Région
- Renforcement de la coopération policière et douanière
- Coordination transfrontalière des mesures de sécurité et de protection civile en cas de catastrophe
- Protection policière transfrontalière de victimes
- Mise en réseau de l'aide médicale d'urgence
- La politique envers les demandeurs d'asile et les réfugiés